

## МУЗЕЙНЫЕ ПРОЕКТЫ

Н.Ю. Петрова

### **«КАЛЕВАЛА» – ДЕТЯМ: ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ НАЦИОНАЛЬНОГО МУЗЕЯ РЕСПУБЛИКИ КАРЕЛИЯ**

«Калевала» – загадочная и притягательная – привлекает, вдохновляет и заставляет сопереживать. Мудрый чародей Вяйнямёйнен, ловкий охотник Лемминкяйнен, создатель сампо – кузнец Илмаринен – имена и подвиги этих героев не так давно знал любой карельский школьник.

Карело-финский эпос «Калевала» изучали на уроках литературы в пятом классе. Теперь уже нет никаких сомнений, что это не эпос, а поэма, что Элиас Лённрот не просто собиратель, а автор литературного произведения на основе народных песен. И несмотря на то, что родной язык «Калевалы» финский, она не становится от этого менее значимой для нашей республики, так как основной пласт поэтических текстов поэмы – это руны, собранные на территории Карелии. В своих путешествиях по Беломорской Карелии Э. Лённрот слушал и записал самых известных рунопевцев: Онтрея Малинена, Архипа Пертгунена, Ваассила Киелевяйнена<sup>1</sup>.

Сейчас «Калевалу» изучают в начальной школе: из программы по литературе для 5 класса она перешла в курс «Моя Карелия». Более юный возраст учащихся и небольшое количество часов, выделенных на знакомство с произведением, вызывают и у детей, и у педагогов определённые сложности. Поэтический мир «Калевалы» наполнен сюжетами и песнями, не всегда понятными и для взрослых. Сложность вызывают и непривычные для слуха современных жителей Карелии имена героев эпоса: количество носителей карельского языка имеет тенденцию к постоянному сокращению, молодежь на карельском языке практически не говорит<sup>2</sup>.

Большое значение в популяризации знаний об истории края, народной культуры, поэмы «Калевала», как некоего транслятора мифологии, преданий и обрядности имеет Национальный музей

Республики Карелия. Уже много лет в музее проводятся экскурсионные программы и тематические праздники, посвящённые знакомству с поэмой «Калевала».

В настоящее время частью постоянной экспозиции музея является зал «В краю рун и былин», где регулярно проходят экскурсии для взрослых и детей. В феврале ежегодно музей проводит цикл мероприятий, приуроченных к празднованию Дня рождения «Калевалы»: это и традиционные занятия, рассчитанные на погружение в мир «Калевалы» через экспонаты, и интерактивные программы, проходящие в музейных залах, тематика которых перекликается с текстами поэмы и народных песен.

В этой статье хотелось бы подробнее остановиться на тех мероприятиях, которые были предложены детской аудитории в 2020 г.

В последние выходные февраля в музее прошёл ставший уже традиционным семейный праздник «По страницам „Калевалы“». Уже несколько лет он проводится в формате игры-путешествия по станциям, на которых участники праздника знакомятся с героями и сюжетными линиями «Калевалы».

Идея подобной игры возникла после анализа возраста аудитории музейных праздников (самые частые гости таких мероприятий – это семьи с детьми от 6 до 10 лет), а также обработки запросов от воспитателей ряда детских садов, включивших в свою программу знакомство с «Калевалой». Как правило, дети дошкольного и младшего школьного возраста, посетившие традиционные тематические занятия, предполагавшие первичное знание текста и более глубокое погружение в сюжет поэмы через музейные предметы, зачастую даже не могли вспомнить основных героев.

Семейная игра по станциям проводится уже несколько лет. За это время сменилось название праздника (изначально он назывался «Моя „Калевала“»), количество и наполняемость станций, в разные годы акценты смещались в сторону тех или иных сюжетных линий. В ходе этой игры участники получают путеводители с указанием имён основных героев поэмы, проделывают некие действия, связанные с «калевальскими» образами и историями, закрепляют полученные знания через физическую активность и взаимодействие с предметом.

Для проведения таких мероприятий используются новоделы, копирующие предметы из основного фонда музея, вспомогательные материалы, отсылающие к текстам поэмы.

В 2020-м г. на время проведения праздника залы основной экспозиции были дополнены интерактивными комплексами, витринами с экспонатами, отражающими разные сферы народной жизни, иллюстрациями «Калевалы», текстами рун (поэтические переводы А. Мишина). Маршрут предполагал посещение шести станций, расположенных в разных залах: «Рождение мира», «Мелодии „Калевалы“», «Кузница Илмаринена», «По следам Лемминкяйнена», «Хозяйка Похьелы», «Женские образы „Калевалы“». На каждой присутствовал сотрудник музея или волонтер: они информировали, направляли участников, давали задания, проверяли правильность заполнения путеводителя. Длительность пребывания на станции не превышала 7–10 минут.

Для раскрытия тайны рождения мироздания в зале, посвященном водным промыслам, был установлен интерактивный комплекс «Яйцо»: под чтение руны о появлении земли и неба участники раскрывали различные части «расколовшегося яйца», чтобы ещё и визуально закрепить представления о том, во что преобразились осколки скорлупы, желток и белок:

Дева дёрнула коленом,  
мощно вздрогнула всем телом –  
яйца на воду скатились,  
на волну они упали,  
на осколки раскололись,  
на кусочки раскрошились.  
Не пропали яйца в тине,  
в глубине воды – осколки,  
все куски преобразились,  
вид приобрели красивый:  
что в яйце являлось низом,

стало матерью-землёю,  
что в яйце являлось верхом,  
верхним небом обернулось,  
что в желтке являлось верхом,  
в небе солнцем заблестало,  
что в белке являлось верхом,  
то луною засияло,  
что в яйце пестрее было,  
стало звездами на небе,  
что в яйце темнее было,  
стало тучами на небе<sup>3</sup>.

Выбор зала неслучаен и обусловлен фигурированием водной стихии как некоего первородного элемента бытия в финно-угорской культуре.

На выставке «Северная кадриль», где представлен праздничный костюм XIX в., расположилась станция, посвященная женским

образам «Калевалы». Хотя в иллюстрациях костюм героинь показан более как средневековый наряд, тем не менее, стоит отметить тот факт, что песни, слагаемые несколько веков назад, отражали подчас обрядовые моменты крестьянской жизни, зафиксированные фольклористами и в XIX в. В текстах «Калевалы» мы находим отражение и древней мифологии, и более поздних обрядов и представлений.

Участники праздника пробуют прясть, подобно героиням эпоса. Прядение нити было одним из первых рукоделий, которому учились девушки. Упоминание о прядении, ткачестве неоднократно встречается и в «Калевале»: например, при перечислении достоинств и умений невесты:

Славная – с тобою рядом,	бойкая, бельё полощет,
краснощёкая – под боком,	полотно искусно белит,
цепкая, цепом молотит,	ловко нить плетёт льняную,
крепкая, косою косит,	сноровисто ткёт холстину <sup>4</sup> .

Вторым компонентом на станции была народная игра. В «Калевале» нет описания конкретных игр, но в рунах о девичьей жизни упоминается беззаботность, хороводы, веселье:

Дома я была цветочком,	песенки в долинах пела,
веткой вереска красивой...	куковала на пригорках,
возле берега резвилась,	в рощах весело играла,
прыгала в лугах цветущих,	развлекалась на полянах <sup>5</sup> .





Необходимость включения игры и смены деятельности на маршруте обусловлены возрастом участников праздника – дошкольников и учеников начальной школы.

Один из женских образов рассматривается с особым вниманием на отдельной станции: это хозяйка мрачной Похъелы – Лоухи. На выставке «Эпос. Театр. Время» образ героини «Калевалы» раскрыт через предметы и фотографии постановок городских театров. После небольшого экскурса в сюжет «Калевалы» участникам предлагается ряд предметов, среди которых необходимо выбрать только те, которые могли принадлежать хозяйке Похъелы. Образ Лоухи показан многогранным и противоречивым, избегая характерного для советского времени жёсткого противопоставления: светлая Калевала – мрачная Похъела, славный герой Вяйнямёйнен – злобная старуха Лоухи. В качестве творческого задания детям нужно дорисовать лицо героине, силуэт которой расположен на страницах путеводителя. На станции отсутствуют традиционные иллюстрации, изображающие героиню в виде старой женщины, часто похожей на Бабу Ягу. Акцент делался на то, что Лоухи – в первую очередь мать и защитница рода, владеющая колдовскими способностями, которые она может применить во вред и во благо. Отсюда и набор предметов: посох, кофемолка, амбарный ключ, рубанок, пороховница, кантеле.

Один из представленных предметов переадресовывает нас к следующему герою поэмы – мудрому Вяйнямёйнену, ведь именно он, по версии калевальских песен, является создателем кантеле. На станции «Мелодии „Калевалы“» после рассказа музейного сотрудника о создании карельского музыкального инструмента преподаватель «Ансамбля кантелистов ДМШ № 1 имени Г. Синисало» вместе со своими воспитанниками предложили детям и взрослым попробовать свои силы в игре на кантеле.

Следующие две станции были посвящены двум другим героям-мужчинам – охотнику Лемминкяйнену и кузнецу Илмаринену. Закономерно размещение станции «По следам Лемминкяйнена» в зале „Каменная летопись“. Археология Карелии», посвящённой эпохам мезолита и неолита, где охота, навеки запечатлённая на гранитных полотнах в виде наскальной живописи, была основой хозяйства. Подобно первобытным охотникам, загоняющим лесного зверя, участники праздника тоже «отправлялись на охоту», только объектом её был магический лось, созданный таинственным духом леса – Хийси:

Хийси это услышали,	сделали хребет из прясла,
ютасы про все узнали,	сухожилия из соломы,
стали хийси делать лося	а глаза – цветок болотный,
голову из пня создали,	из речных кувшинов – очи,
из развилка ивы – рожки,	из озёрных лилий – уши,
ноги – из ракит прибрежных,	из коры еловой – шкуру,
голени – из длинных кольев,	из стволов прогнивших – мясо <sup>6</sup> .

На станции «Кузница Илмаринена» участники, подобно чудесному кузнецу, попробовали создать свое Сампо. Материалом послужила обычная бумага, впрочем, внимание детей акцентируется на том, что и в поэме в горнило кузницы попадают самые невероятные вещи:

Из конца пера ледебки,  
Молока коровы ялой,  
Из зерниночки ячменной,  
Из пушинки летней ярки<sup>7</sup>.

В ходе путешествия дети и взрослые могут познакомиться с основными героями поэмы, некоторыми сюжетными линиями.

На память каждый участник праздника забирает с собой путеводитель и получает небольшой сувенир.

Музейный праздник – это масштабное мероприятие, на которое одновременно приходит порядка 50–100 человек. Формат праздника – это свободное перемещение по станциям и работа с разными сотрудниками. Ряд посетителей предпочитают более традиционное получение информации, когда группа формируется, знакомится с экскурсоводом, сопровождающим посетителя на протяжении всей программы. Такой формат удобен и для организованных групп школьников. Музей, придерживаясь подобных форм работы, дополняет их: например, маршрут одного из музейных праздников лёг в основу интерактивного занятия для младших классов. Основной сюжетной линией стала идея сватовства – свадебных испытаний, через которые раскрываются основные черты главных мужских образов «Калевалы».

Другой формат популяризации поэмы, знакомства с народными верованиями – это цикл занятий, в которых «Калевала» представлена в виде отдельных сказочных историй. Три сказки рассказывают о создании мира и рождении первочеловека Вяйнямёйнена, о занятиях и деяниях героев-мужчин (кузнеце Илмаринене, охотнике Лемминкяйнене, пастухе Куллерво), о женских судьбах и образах. Знакомясь со сказочными сюжетами «Калевалы», посетители музея, направляемые экскурсоводом, проводят аналогии с реалиями средневекового, крестьянского быта, с природными особенностями региона.

Первая сказка – «Рождение мира. Рождение героя» – погружает нас в доисторические времена зарождения континентов и жизни на них, возвращает к освоению человеком северных земель, природным особенностям региона, нюансам ведения сельского хозяйства. Первочеловек Вяйнямёйнен является и рунопевцем, сказителем, и первым земледельцем, и создателем кантеле.

Второе занятие цикла называется «Кузнец, охотник и пастух». Через мужские образы поэмы раскрываются основные занятия, бытовавшие в северных землях со времен Средневековья. В качестве нюансов кузнечного ремесла выделяются добыча железной руды из болот, колдовская сущность героя-кузнеца. Магическая

составляющая, языческие верования присутствуют и в других начинаниях, будь то охота и пастушество или какие-либо бытовые сферы жизни.

Завершающее занятие – «Я отдам тебе девицу» – раскрывает тему сватовства. Так как цель цикла – это знакомство с «Калевалой», на протяжении всех трёх встреч постоянно звучат имена героев, они запоминаются, так как восприятие их идёт на трёх уровнях: участники слышат тексты рун, видят иллюстрации, совершают действия, описанные в древних сказаниях.

В завершении, подчеркивая важность «Калевалы», изучения рун как некой самобытной составляющей народного сознания, хочется пригласить взрослых к прочтению книги, детей к посещению музея, что может быть своеобразной подготовкой к восприятию непростых мифологических текстов. Тема «Калевалы» интересна и неисчерпаема. Она волнует умы учёных, вдохновляет художников.

И ещё один интересный факт в копилку популяризации народного творчества. Представители карельских некоммерческих организаций, Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН, сотрудники музеев, а также сообщество «Карельскому языку – официальный статус в Карелии» выступили с инициативой проведения в 2021 г. в республике Года карельских рун. Инициатива получила поддержку регионального руководства! Изучайте историю родного края, изучайте историю своего народа!

---

<sup>1</sup> Карху Э.Г. Элиас Лённрот. Жизнь и творчество. Петрозаводск, 1996. 237 с.

<sup>2</sup> Дьяконова М.В. Современный статус и перспективы ревитализации финно-угорских языков в Республике Карелия // Ежегодник финно-угорских исследований. 2016. № 3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennyy-status-i-perspektivy-revitalizatsii-finno-ugorskih-yazykov-v-respublike-kareliya>

<sup>3</sup> Калевала и Похьела = Kalevala ja Pohjola: строки из «Калевалы» Элиаса Лённрота? Отобрал для детей А. Мишин; пер. Э. Киуру и А. Мишина; Петрозаводск, 2011. С. 12.

<sup>4</sup> Лённрот Э. Калевала: эпическая поэма на основе древних карельских и финских народных песен / Переводчики Э. Киуру и А. Мишин. Петрозаводск, 2001. С. 280.

<sup>5</sup> Лённрот Э. Калевала: эпическая поэма... С. 270.

<sup>6</sup> Лённрот Э. Калевала: эпическая поэма... С. 138–139.

<sup>7</sup> Лённрот Э. Калевала: эпическая поэма... С. 108.